

: 7G`Ui Z`K]YXYf[i ha UWxi b[ga]gg]cb`]b
A Ubb\Y]a .`6f]gUbhYg`8i Y``Yfk UfhYh

8Yf`%": 7`GUUfVfØW_Yb`hf]Zhi`Ua`i`%"\$, "&\$&(`i a`i`%(`i \f
Ui`gk`Àfhg`Ui`ZXYb`GJ`K`U`X\cZA`Ubb\Y]a`"6Y]XY`HYUa`g
VYb`Øh][`Yb`Xf]b[`YbX`Y]bYb`G]Y[`"

GhUbX.`" \$"\$, "&\$&(`%+. (`i \f

9]b`gdUbbYbXYg`8i Y``Yfk UfhYh: i » VU``ZUbg`Ua`i`GUa`ghU[`žk`Ybb
XYf`%": 7`GUUfVfØW_Yb`]a`i`7Uf`!6Ybn!GhUX]cb`Ui`ZXYb`GJ`K`U`X\cZ
A`Ubb\Y]a`hf]Zh`"6Y]XY`HYUa`g`\UVYb`Y]bYb`gWk`]Yf][`Yb`GhUfh]b
X]Y`GU]gcb`\]b[`Y`Y[`hi`bX`ghY\Yb`i`bhYf`8fi`W_ž`i`bVYX]b[`h`Di`b`hY
ni`gUa`a`Y`b`"8]Y`6Y[`Y[`bi`b[`]gh`Øf`XYb`i`%''5i`[`i`gh&\$&(`i`a
%("\$\$`i` \f`Ub[`YgYhni`bX`k`]fX`"j`Y`]a`GF`i`YfbgY\Yb`ØVYfhfU[`Yb`"

8]Y`GUUfVfØW_Yf`[`Y\Yb`bUW`Y]bYf`Ybhh`Ai`gW`YbXYb
<Y]a`b]YXYf`U[`Y`[`Y[`Yb`b[`c`ghUXh]b`X]YgYg`?Y``YfXi`Y``a`]h`XYa
_`UfYb`N]Y`ž`X]Y`i`Y\Yf`XYf`YhnhYb`K`cW`Y`ni`VYgY]h][`Yb`"HfU]bYf
F`ØX][`Yf`N]Y\``U`h`VYhc`b`hž`XUgg`Yg`bi`b`XUfUi`Z`Ub`_ca`a`hž`XYZYbg]j
ghUV]`Yf`ni`U[`]YfYb`i`bX`XYa`i`;`Y[`bYf`k`Yb][`Yf`A`Ø[``]W`_Y]hYb`ni
V]YhYb`"K`]f`a`ØggYb`_ca`dU`hYf`Ui`ZhYhYb`ž`[`]Vh`Yf`U`g`8Yj`]gY
Ui`g`i`bX`a`Y]bhž`XUgg`X]Y`A`UbbgW`UZh]`cf`U`Ya`]b`XYf`8YZYbg]j`Y
Ub`XYf`Cf[`Ub]gUh]cb`UfVY]hYb`a`i`gg"

8 YZYbg]j`ghUV]`Yf`]a`Gd]Y``[`Y[`Yb`A`Ubb\Y]a

8]Y`j`Yf[`Ub[`YbY`K`cW`Y`k`Uf`[`Ydf`À[`hj`cb`]bhYbg]j`Yb
HfU]b]b[`gY]b\Y]hYbž`X]Y`g]W`b]W`h`bi`f`a`]h`XYZYbg]j`Yb
GhUbXUfXg]hi`Uh]cbYbž`gcbXYfb`Ui`W`a`]h`XYf`[`YbYfY``Yb
5Vgh]a`a`i`b[`XYf`5V`k`Y\ffY]\Y`VYZUggYb`"6YggYfY`5Vgh`ÀbXY
nk`]gW`Yb`XYb`Gd]Y`Yfb`g]bX`k`]W`h][`ž`i`a`i`[`Y[`Yb`A`Ubb\Y]a`gY]bY

GhÅf_Yb`bi hmYb`ni ` _ÖbbYb žgU[h`N]Y\`žXYf`Y]b` \Y}»Yg`Gd]Y`
Yfk UfhYh`6Y]XY`A UbbgWUZhYb`g]bX`a ch]j]Yfhi bX`\i b[f][`bUW
Y]bYa `G]Y[žk Ug`XUg`8i Y``i a gc`gdUbbYbXYf`a UW`h"

5i ZXYf`UbXYfYb`GY]hY`ghY\`h`XYf`GJ`K U`X\`cZ`A Ubb\Y]a žXYf
YVYbZU``g`Y]bYb`8fi W`_j YfgdØfh`B UW`Y]bYa ` _UhUghfcd\`U`Yb
GU]gcbghUfh`a]h`bi f`Y]bYa `Di b`_h`a i gg`Xf]b[YbX`bYi Y`<cZZbi b[
]b`: cfa`_j cb`Di b`_hYb`\Yf`"A]h`Y]bYa `[i h`Ui Z[Y`Y[hYb`Di V`_i a ž
XUg`VYfY]hg`ØVYf`% "\$\$\$`H]W`Yhg`j Yf`_Ui Zh`\Uhž`]gh`X]Y`?i` `]ggY`ZØf
XUg`Gd]Y`[Yg]W`Yfh"

(\$\$`"Gd]Y`_j cb`NY]hn`i bX`HfUb`gZYf!9fZc`[`Ui`g
XYf`GW`k`Y]n

: Øf`XYb`?Ud]hÅb`XYg`: 7Gž`A Ubi Y`NY]mž`ghY\`h`Ua`GUa`ghU[`gc[Uf
Y]b`[Ubni`VYgcbXYfYg`9fY][b]g`Ub`_gY]b` (\$\$`"Gd]Y`_ja`DfcZ]Z`»VU``"
A cf[Yb`nÅ\`h`b]W`h`XUg` (\$\$`"Gd]Y`_j cb`a`]fž`gcbXYfb`XUg
5i gk`Åfhggd]Y`VY]`A Ubb\Y]a ži bX`XUg`k`c``Yb`k`]f`\U`h`[Yk`]bbYb`ž
Yf`_`Åfh`XYf`" (!`Å\`f][Yž`XYf`]b`gY]bYf`?Uff]YfY`VYfY]hg
VYY]bXfi W`_YbXY` ("\$\$\$`\$`A]bi hYb`Ui ZXYa`D`Um`j YfvfUW`h`\Uh"
; `Y]W`nY]h][`k`]fX`XUg`HYUa`Xi fW`B`Yi ni [Ub[`æY`6]W`gY`_j ca
6G7`Mci b[`6cmg`j YfghÅf`_h`8Yf`↑ b[Y`J`YfhY]X][Yf`ZFYi`h]g]W`Ui Z
X]Y`<YfUi`gZcfXYfi b[`VY]a`_i: 7G"

8]Y`GUUfvfØW`_Yf`a`ØggYb`U``YfX]b[g`Ui Z`F]W`UfX`B`Yi`XYW`_Yf
j`Yfn]W`hYbž`XYf`g]W`ni`6Y[]bb`XYf`K`c`W`Y`Ua`F`ØW`_Yb`j`Yf`Yhnh
\Uh`5i`»YfXYa`ZU``Yb`6`UfbY`HÖ`_Y`i bX`6cb`Å`I`UZYffc`k`Y]hYf\]b
Ui`g``Hfch`X]YgYf`5i`gZ``Y`[]Vh`g]W`HfU]bYf`N]Y`\`cdh]a`]gh]gW`ž
XUgg`XYf`F`Ygh`XYg`?UXYfg`[i`h`Ui`Z[YghY``h`]gh`i bX`VYfY]h`]gh`ZØf`XUg
k`]W`h][Y`Gd]Y`"

: Øf`X]Y`: Ub`gž`X]Y`XUg`Gd]Y`_ja`GhUX]cb`c`XYf`j`cf`XYa`_i: YfbgY\`Yf
j`YfZc`[Ybž`k`]fX`Y]bY`gdUbbYbXY`DUfh]Y`Yfk`UfhYh`8Yf`GF
ØVYfhfÅ[h`XUg`Gd]Y`_b]W`h`bi`f`_j]Y`ja`_i: YfbgY\`Ybž`gcbXYfb`Ui`W`_ja
@]j`YghfYUa`_i bX`_ja`F`UX]c``B`UW`X`Y`a`Gd]Y`_ÖbbYb`g]W`X]Y
Ni`gW`Ui`Yf`Ui`Z`Y]bY`Ui`gZØ\`f`]W`Y`Ni`gUa`a`YbZUggi`b[`]b`XYf
GdcfhUfYbU`ZFYi`Yb"

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY